

腸管之內，其面積漸狹小，人體必須
因爲病菌素及汚穢物質滯塞於胃壁
於無形，而早登健康之境。

退機能便得以迅速恢復，疾病亦能消弭

立止

同路

秘書寶路

埠獨

B. C. ROYAL BAKERY, 61, PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

總辦
秘書賈路
 同人
立正
 B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST. E.
 VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3853

加國始創最早之銀行

滿地可銀行為
加國與美國紐
約作商務發展
之第一家銀行
即由一八一七
年開始

BANK OF MONTREAL

PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
JAMES O. BOYCE,
MANAGER
Thomas Mah Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務

**請用透明塑造膠質
保護社會保險証件**

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數証件，以代替失業保險號數。而此種新號數証件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，(Elastite) 將兩面封固，可免起細紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為利便僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。(外埠僑界，請將款連證件付來，即日可以製妥付回。)

本報營業部啓

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時

電話 683-1935

國信公司
TRANSA-TION EMPORIUM LTD.
39, E. Pender St.
Vancouver 1, B.C.
Phone MU, 2-2244

各種藥酒
仁利堂
天寶堂
美國古利富廠出品
最佳調味粉
味本 價錢大平
新到正唐山靚生薑
特別平沽

眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三達醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU-1-8829